



EN

TWS SPORT EARBUDS

True Wireless Stereo (TWS),
wire-free design, individual left
and right channels, HIFI sound,
both the left and
right earbud are Bluetooth®
enabled, can be used
separately or as a pair.



PRESENTATION

1. LED Indicator Light.
2. Short press for previous song. Long press for volume down.
3. Short press for next song. Long press for volume up.
4. Long press for 5 seconds to Power on/off.
Short press to play/pause, and answer/end the call.
Double-click to open SIRI function for iPHONE.
5. Magnetic charging sensor point.
6. Silicone ear-tip.
7. Magnetic charging sensor point on charging case.
8. LED Indicator light for charging case and power status.
9. DC5V Micro USB Charging Interface on charging case.



HOW TO WEAR

- Take out the earbud from the charging case.
Please refer to the L, R logo on the charging box
to distinguish the left earbud and the right earbud.
- Then, place the left earbud on the left ear and the right
earbud on the right ear as shown in the figure to the right.

**Make sure the earbuds are worn correctly and they
will not fall off when moving your head.**

PAIRING

PAIRING BOTH EARBUDS:

- a. Take out both earbuds from the charging case and the they will
power on automatically. (If they do not power on automatically,
press and hold the power button on both earpieces to power ON).
- b. Both earbuds will enter into pairing mode automatically, you'll hear
a sound indicating both earbuds have paired successfully.

PAIRING EARBUDS AND YOUR SMARTPHONE

Turn on your device Bluetooth®, select “TWS Sport HEAD” from the list
of available devices to connect.

You'll hear a sound indicating pairing has been successful.

BLUETOOTH® USAGE

1. MANAGE PHONE CALLS

Be sure the earbuds are connected to your mobile phone to manage
your phone calls. If there is an incoming call:

- You can answer the call by slightly pressing the power button one time.
- Slightly press the power button one time to end the call.
- Decline a call: Press any of the earbuds control buttons twice to
decline he call (note: long press for 5 seconds will power off).

2. LISTENING TO MUSIC

Be sure the earbuds are connected with your mobile phone and then
you can listen to music from your smartphone's music apps.

Briefly press power button to play/pause music.

Use the key on the top of either earpiece to select previous/next track
and control volume (as shown on image).

3. POWER OFF

Long press the power button until the LED is red, the Bluetooth®
device will shut off.

When paired, if one earbud shuts off then the other automatically
shuts off as well.

Earbuds will power off automatically after being away from your
Bluetooth® device for over 5 minutes to preserve the battery.

CHARGING

When the battery is low an alert sound will play. Place the earbuds in the
case to charge.

Note: the earbuds will disconnect from Bluetooth® devices when
charging.

Charging the charging case: Connect the provided Micro USB charging
cable to charging case and the USB end to a computer USB port or a
charger (not included). Charging case LED will flash when charging, when
fully charged all 4 LEDs will be on.

Charging the Earbuds: Place the earbuds in the case to charge.
Earbuds LED will turn on red and charging case LEDs will turn on white
when charging. Lights will turn off when fully charged.

WARNINGS

1. Do not leave it in low temperatures as moisture can form inside the
product, which may damage the circuit board.
2. Keep away from heat sources and flames.
3. Do not leave it in high temperatures as electronic devices and plastic
parts may warp in heat.

CAUTION

To avoid possible hearing damage, do not listen to music at high
volume levels for long periods of time. Always keep the volume within
reasonable limits.

GENERAL SAFETY INFORMATION

- Keep the product and all its parts out of reach of small children.
- This product is not intended for use by persons (including children)
with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of
experience and knowledge, unless they have been given supervision
or instruction concerning the use of the appliance by a person
responsible for their safety.

SPECIFICATIONS

BLUETOOTH® VERSION

V5.0 + EDR (both sides), ultra low consumption

BLUETOOTH® FREQUENCY

2.4 GHZ

BLUETOOTH® RANGE

10 meters with no obstacles (for each earbud)

SPEAKERS

Ø10mm / 16Ω

NOISE REDUCTION

Yes

MICROPHONE

Integrated

CHARGING

Input charging case USB / DC 5V

BATTERY CAPACITY

Each earbud: 30mAh rechargeable Li-ion battery
Charging case: 300mAh

PLAY TIME

Single mode: 3 hours / Dual mode: 2 hours

STANDBY TIME

Single mode: 120 hours / Dual mode: 60 hours

CHARGING TIME

1~2 hours

FREQUENCY RESPONSE

20HZ-20KHZ

SNR

80dB

ACCESSORIES

Charging case and micro USB cable

SIZE / WEIGHT

70x70x39 mm/55g

FCC STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject
to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device
must accept any interference, received, including interference that may
cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the
limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against
harmful interference in a residential installation. This equipment
generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not
installed and used in accordance with the instructions, may cause
harmful interference to radio communications. However, there is no
guarantee that interference will not occur in a particular installation. If
this equipment does cause harmful interference to radio or television
reception, which can be determined by turning the equipment off and
on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or
more of the following measures:

-Reorient or relocate the receiving antenna.

-Increase the separation between the equipment and receiver.

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that
to which the receiver is connected.

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: The Grantee is not responsible for any changes or modifications
not expressly approved by the party responsible for compliance, such
modifications could void the user's authority to operate the equipment.
The device has been evaluated to meet general RF exposure
requirement.

To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, the distance
must be at least 20 cm between the radiator and your body, and fully
supported by the operating and installation configurations of the
transmitter and its antenna(s).

**HEAD is a registered trademark of HEAD Technology GmbH and
HEAD Sport GmbH and is used under license by CJ GLOBAL Inc.**

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned
by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by CJ Global is
under license. Other trademarks and trade names are those of their
respective owners.



FR

ÉCOUTEURS TWS SPORT

Véritable stéréo sans fil (TWS),
conception sans fil, canaux
gauche et droit individuels, son
HIFI, les écouteurs gauche et
droit sont compatibles
Bluetooth®, peuvent être
utilisés séparément ou en paire.



PRÉSENTATION

1. Voyant lumineux LED.
2. Appuyez brièvement pour aller à la chanson précédente.
Appuyez longuement pour baisser le volume.
3. Appuyez brièvement pour aller à la chanson suivante.
Appuyez longuement pour augmenter le volume.
4. Appuyez longuement pendant 5 secondes pour allumer /
éteindre. Appuyez brièvement pour lire / mettre en pause
et répondre / terminer un appel. Double-cliquez pour
ouvrir la fonction SIRI pour iPHONE.
5. Point capteur de charge magnétique.
6. Embout en silicone.
7. Point capteur de charge magnétique sur le boîtier
de charge.
8. Voyant LED pour le boîtier de charge et l'état de
l'alimentation.
9. Interface de charge micro USB DC5V sur le boîtier
de charge.

COMMENT PORTER

- Retirez l'écouteur de l'étui de chargement. Veuillez vous
référer au logo L, R sur le boîtier de chargement pour
distinguer l'écouteur gauche et l'écouteur droit.
- Ensuite, placez l'écouteur gauche sur l'oreille gauche et
l'écouteur droit sur l'oreille droite comme indiqué sur la
figure de droite.

**Assurez-vous que les écouteurs sont portés correctement
et qu'ils ne tomberont pas lorsque vous bougez la tête.**



JUMELAGE

JUMELEZ LES DEUX ÉCOUTEURS:

- Retirez les deux écouteurs de l'étui de chargement et ils s'allumeront automatiquement. (S'ils ne s'allument pas automatiquement, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation des deux écouteurs pour les mettre sous tension).
- Les deux écouteurs entreront automatiquement en mode de jumelage, vous entendrez un son indiquant que les deux écouteurs se sont jumelés avec succès.

JUMELAGE DES ÉCOUTEURS ET DE VOTRE SMARTPHONE

Allumez votre appareil Bluetooth®, sélectionnez «TWS Sport HEAD» dans la liste des appareils disponibles à connecter. Vous entendrez un son indiquant que le jumelage a réussi.

UTILISATION BLUETOOTH®

1. GÉRER LES APPELS TÉLÉPHONIQUES

Assurez-vous que les écouteurs sont connectés à votre téléphone mobile pour gérer vos appels téléphoniques. S'il y a un appel entrant:

- Vous pouvez répondre à l'appel en appuyant légèrement une fois sur le bouton d'alimentation.
- Appuyez légèrement une fois sur le bouton d'alimentation pour mettre fin à l'appel.
- Refuser un appel: appuyez deux fois sur l'un des boutons de commande des écouteurs pour refuser l'appel (remarque: un appui long pendant 5 secondes éteindra les écouteurs).

2. ÉCOUTER DE LA MUSIQUE

Assurez-vous que les écouteurs sont connectés à votre téléphone mobile et vous pourrez ensuite écouter de la musique à partir des applications musicales de votre smartphon.

Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour lire / mettre en pause la musique.

Utilisez la touche en haut de l'un ou l'autre des écouteurs pour sélectionner la piste précédente / suivante et contrôler le volume (comme indiqué sur l'image).

3. ÉTEINDRE

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce que le voyant soit rouge, le périphérique Bluetooth® s'éteindra.

Une fois jumelés, si un écouteur s'éteint, l'autre s'éteint également automatiquement. Les écouteurs s'éteignent automatiquement après avoir été éloignés de votre appareil Bluetooth® pendant plus de 5 minutes pour préserver la batterie.

CHARGE

Lorsque la batterie est faible, un son d'alerte est émis. Placez les écouteurs dans l'étui pour les charger. Remarque: les écouteurs se déconnectent des appareils Bluetooth® lors du chargement.

Chargement du boîtier de charge: connectez le câble de charge micro USB fourni au boîtier de charge et l'extrémité USB au port USB d'un ordinateur ou à un chargeur (non inclus). La lumière LED du boîtier de charge clignotera lors de la charge, une fois complètement chargé, les 4 LED seront allumées.

Chargement des écouteurs: placez les écouteurs dans l'étui pour les charger. Le voyant des écouteurs s'allume en rouge et les voyants du boîtier de charge s'allument en blanc lors du chargement. Les lumières s'éteindront une fois complètement chargés.

AVERTISSEMENTS

- Ne le laissez pas à basse température car de l'humidité peut se former à l'intérieur du produit, ce qui pourrait endommager le circuit imprimé.
- Tenir à l'écart des sources de chaleur et des flammes.
- Ne le laissez pas à des températures élevées car les appareils électroniques et les pièces en plastique peuvent se déformer sous l'effet de la chaleur.

PRUDENCE

Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas de musique à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes. Gardez toujours le volume dans des limites raisonnables.

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Gardez le produit et toutes ses pièces hors de portée des jeunes enfants.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

SPÉCIFICATIONS

VERSION BLUETOOTH®

V5.0 + EDR (les deux côtés), faible consommation

FRÉQUENCE BLUETOOTH®

2.4 GHZ

PORTÉE BLUETOOTH®

10 mètres sans obstacles (pour chaque écouteur)

ÉCOUTEURS

Ø10mm / 16Ω

RÉDUCTION DU BRUIT

Oui

MICROPHONE

Intégré

CHARGE

Boîtier de charge d'entrée USB / DC 5V

CAPACITÉ DE LA BATTERIE

Chaque écouteur: Batterie Li-ion rechargeable 30 mAh
Boîtier de charge: 300mAh

TEMPS D'ÉCOUTE

Mode simple: 3 heures / Mode dual: 2 heures

TEMPS DE VEILLE

Mode simple: 120 heures / Mode dual: 60 heures

TEMPS DE CHARGE

1~2 heures

RÉPONSE DE FRÉQUENCE

20HZ-20KHZ

SNR

80dB

ACCESSOIRES

Étui de chargement et câble micro USB

TAILLE / POIDS

70x70x39 mm/55g

DÉCLARATION FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. Remarque: Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour de l'aide.

Remarque: Le Bénéficiaire n'est pas responsable des changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité, de telles modifications pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition RF.

Pour rester en conformité avec les directives de la FCC relatives à l'exposition aux radiofréquences, la distance doit être d'au moins 20 cm entre le radiateur et votre corps et doit être entièrement prise en charge par les configurations d'exploitation et d'installation de l'émetteur et de ses antennes.

HEAD est une marque déposée de HEAD Technology GmbH et HEAD Sport GmbH et est utilisé sous licence par CJ GLOBAL Inc.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par CJ Global est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

PRESENTACIÓN

- Indicador LED.
- Pulse brevemente para ir a la canción anterior. Mantenga presionado para bajar el volumen.
- Pulse brevemente para ir a la canción siguiente. Mantenga presionado para subir el volumen.
- Mantenga presionado durante 5 segundos para encender / apagar. Presione brevemente para reproducir / pausar y responder / finalizar la llamada. Haga doble clic para abrir la función SIRI para iPHONE.
- Punto sensor de carga magnética.
- Punta de silicona.
- Punto del sensor de carga magnética en la caja de carga.
- Luz indicadora LED para cargar el estuche y el estado de la alimentación.
- Interfaz de carga micro USB DC5V en estuche de carga.

CÓMO USAR

- Saque el auricular del estuche de carga. Consulte el logotipo L, R en la caja de carga para distinguir el auricular izquierdo y el derecho.
- Luego, coloque el auricular izquierdo en la oreja izquierda y el auricular derecho en la oreja derecha como se muestra en la figura de la derecha.

Asegúrese que los auriculares estén correctamente puestos y que no se caigan al mover la cabeza.



EMPAREJAMIENTO

EMPAREJAMIENTO DE AMBOS AURICULARES:

- Saque ambos auriculares del estuche de carga y se encenderán automáticamente. (Si no se encienden automáticamente, mantenga presionado el botón de encendido en ambos auriculares para encenderlos).
- Ambos auriculares entrarán en modo de emparejamiento automáticamente, escuchará un sonido que indica que los auriculares se han emparejado correctamente.

EMPAREJAMIENTO DE LOS AURICULARES Y SU TELÉFONO INTELIGENTE

Encienda su dispositivo Bluetooth®, seleccione "TWS Sport HEAD" de la lista de dispositivos disponibles para conectarse. Escuchará un sonido que indica que el emparejamiento se ha realizado correctamente.

USO DE BLUETOOTH®

1. ADMINISTRAR LLAMADAS TELEFÓNICAS

- Asegúrese que los auriculares estén conectados a su teléfono móvil para administrar sus llamadas telefónicas. Si hay una llamada entrante:
- Puede responder la llamada presionando ligeramente el botón de encendido una vez.
 - Presione levemente el botón de encendido una vez para finalizar la llamada.
 - Rechazar una llamada: presione cualquiera de los botones de control de los auriculares dos veces para rechazar la llamada (nota: una presión larga durante 5 segundos apagará el dispositivo).

2. ESCUCHAR MÚSICA

Asegúrese que los auriculares estén conectados con su teléfono móvil y luego podrá escuchar música desde las aplicaciones de música de su teléfono inteligente. Presione brevemente el botón de encendido para reproducir / pausar la música. Use la tecla en la parte superior de cualquiera de los auriculares para seleccionar la pista anterior / siguiente y controlar el volumen (como se muestra en la imagen).

3. APAGADO

Mantenga presionado el botón de encendido hasta que el indicador

LED esté rojo, el dispositivo Bluetooth® se apagará.

Cuando está emparejado, si un auricular se apaga, el otro también se apaga automáticamente.

Los auriculares se apagará automáticamente después de estar lejos de su dispositivo Bluetooth® durante más de 5 minutos para conservar la batería.

CARGA

Cuando la batería está baja se reproducirá un sonido de alerta. Coloque los auriculares en el estuche para cargar. Nota: los auriculares se desconectarán de los dispositivos Bluetooth® durante la carga.

Carga del estuche de carga: conecte el cable de carga Micro USB proporcionado al estuche de carga y el extremo USB al puerto USB de una computadora o un cargador (no incluido). El indicador LED del estuche de carga parpadeará durante la carga, cuando esté completamente cargado, los 4 LED estarán encendidos.

Carga de los auriculares: coloque los auriculares en el estuche para cargarlos. El indicador LED de los auriculares se encenderá en rojo y los LED del estuche de carga se encenderán en blanco durante la carga. Las luces se apagará cuando estén completamente cargados.

ADVERTENCIAS

- No lo deje a bajas temperaturas, ya que se puede formar humedad dentro del producto, lo que puede dañar la placa de circuito.
- Mantener alejado de fuentes de calor y llama.
- No lo deje a altas temperaturas, ya que los dispositivos electrónicos y las piezas de plástico pueden deformarse con el calor.

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a niveles de volumen altos durante períodos prolongados. Mantenga siempre el volumen dentro de límites razonables.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

- Mantenga el producto y todas sus partes fuera del alcance de los niños pequeños.
- Este producto no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.



AURICULARES DEPORTIVOS TWS

Verdadero estéreo inalámbrico (TWS), diseño sin cables, canales individuales izquierdo y derecho, sonido HIFI, tanto el auricular izquierdo como el derecho están habilitados para Bluetooth®, se pueden usar por separado o como un par.



DECLARACIÓN FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 del reglamento FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, según la parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no habrá interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la radio o la recepción de televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia por uno o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptor.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o un técnico experimentado en radio/TV por ayuda.

Nota: El Beneficiario no es responsable de ningún cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento. tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF.

Para cumplir con las pautas de exposición a radiofrecuencias de la FCC, la distancia debe ser de al menos 20 cm entre el radiador y su cuerpo, y debe ser totalmente compatible con las configuraciones de operación e instalación del transmisor y sus antenas.

HEAD es una marca registrada de HEAD Technology GmbH y HEAD Sport GmbH y es utilizado bajo licencia por CJ GLOBAL Inc.

La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de CJ Global se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

ES